

Abudiasi Di mpátiri tɔ̀ t̀̀ nààntì

Abudiasi pátiri kó tináàntì nàá mbè kpànnè tì nti Edɔ̀mmu kɔ̀be, bè wùó mmèè botí Isidayeeriɓe. Edɔ̀mmu èi kɔ̀be do tú Esayuu kó iyaàbí nyi. Kè Isidayeeriɓe tu Sakɔ̀bu yaàbí.

Sedisadɛmmu do dii m̀̀nni kè Edɔ̀mmu kɔ̀be ndaúmu, kédíínnè Sedisadɛmmu kó mudorimù kéta be èi kétúóké be kperɛ. Kè Abudiasi d̀̀ Kuyie mbo bè poté kèwènnénè yehékè tɛyè yèè do í d̀̀ Isidayeeriɓe.

Di mpátiri nààntì duó ke d̀̀mmè

1. Kuyie nyóó potémè Edɔ̀mmu èi kɔ̀be 1-9
2. M̀̀u te kè meyi mbe do 10-14
3. Edɔ̀mmu èi kɔ̀be yóó nd̀̀mmè ti Yiè nKuyie nkó diyie 15-21

Ti Yiè nKuyie nnàké tì Edɔ̀mmu èi kɔ̀be kpéí

¹ Nte ti Yiè nKuyie mbenke tì Abudiasi Edɔ̀mmu èi kpéí nkòò tì béi nke d̀̀:

Ti Yiè nKuyie nkuù t̀̀nní ku kóo t̀̀ntì ibotí cuokè kè tì kèè ò nàámmè ke tú:

Báátínè kè tí do Edɔ̀mmu èi kɔ̀be mudoò.

² Mí ndi Yiè nKuyie mm̀̀i tu:

díndi Edɔ̀mmu èi kɔ̀be n yóó di k̀̀k̀̀nnemu ibotí t̀̀i ìkè,

kè ì di c̀̀ nke di senkèr̀̀i mediè.

³ Tefentè t̀̀è di deuté kè di nàá nke tú:

We mbo na ke ti dennení yetãrè fiè

nke ti b̀̀nténí ketenkè?

Di né í yé ke d̀̀ ndi kó tefentè tentè di fétinkomu.

4 Bá kè di dèke keĩnkè itúúké kōme,
ke ceé ndi yĩèntì siwǎǎ cuokè,
m bo di bǎnténí.

Mí ndi Yìè nKuyie mmî búi.

5 Kè beyóóbè kàtení keyènkè ke di do
bè bo tǎ bè dó mǎè botí nku.
Bèè tǎũ yetebe kè bè ta di paku,
bè báá tǎũ ke yáké ðemarè.

6 Bè yóó di kutimu díndi Edǎmmu èi kǎbe,
késǎte di sǎri tǐi kpàtì.

7 Bè yóó di betimu ke kǎá ndi temmǎnku.
Nè bè di do yē ndi naati bè di ciitému ke di na.

Nè bè di do wē nke yo mbeè di keù yefòtè.
Bè nǎámmu ke tú di yèmmè í bo.

8 Mí nKuyie mmî búi nke tú:

De yiè bo tuǎke dii yiè,
m bo kuǎ Edǎmmu èi kǎbe kó meciì nyembè,
bá m báá súó nhEdǎmmu tǎrè ĩnkè meciì nyiè m bá
òmáà.

9 Díndi Temaǎ èi kó bekpàrìtiebe,
di kǎntì bo áá de yiè,
nè de kpéi mbè bo kuǎ Edǎmmu tǎrè ĩnkè kǎbe,
bemǎu ké bè dèè.

*Isidayeeribe do bomè meyencaàrimè miéke kè dèe
narike Edǎmmiibe*

10 Di pèi nkuyonku nku di tebìi Sakǎbu bí cuokè,
kè ifèi yóó di pĩ,
nkè di dootitǎbè di kuǎ,
kè dèe deè sǎà.

11 Be dootitǎbè do kàtení dii mònni,
kémpĩ mbe kó behǎǎpòmbè,
kè di búútóomu kè bekpákpàrìbèè ta be èi

kétǎǎ tété Sedisademmu kó tikpàtì kpéí,
nke di pètínke né mbè wě́h̀nèmu.

12 Di do í d̀ò ndi k̀obe bo diì m̀onni meyeñcaàrìmè
mieke dè ndi naati,
di do í d̀ò nkényānku meyei ndo m̀èè kpéí nSudaa
k̀obe.

Be kó meyeñcaàrìmè meè báá naá ndi kó mudaá.

13 Di do í d̀ò nkéta n nìtìbè èì,
bè bo diì m̀onni meyeñcaàrìmè mieke,
di do í d̀ò nkénwúó mbè domè kè dè di naati,
di me ndo í d̀ò nkétúóké be kpàtì bè bè p̀onte diì
m̀onni.

14 Di do í d̀ò nkéoke iceyàtìi,
kékuo bèè cooti ke bo yenté,
di do í d̀ò nké bè p̀ĩm̀ú bè bo diì m̀onni
meyeñcaàrìmè mieke,
kéduó mbè dootitòbè.

15 Mí ndi Yìè nKuyie n yóó bekénè diì yìè yebotè di
duunnímu,
díndi Edammu k̀obe di d̀ò̀mè betòbè n yóó me ndi
d̀ò̀,
meyei ndi d̀ò̀ mè meè doti di yo ñnkè.

*Kuyie nnàkémè Isidayeribe yóó peitemè be pèi
Edammu èi k̀obe*

16 Díndi Isidayeribe di yàmu
m mieke kó febòòfè n tāsààrì ñnkè,
ibotí t̀ei yóó fè yàmu ke báá tuuté, bè yóó fè yàmu,
kémuó nkétonté kékpaakenè.

17 De m̀onni bèè yenté yenté,
beè yó nkpaá n kó ditāsààrì Siyǎǎ ñnkè.
Sakòbu yaàbí wèti ke bo tiekemu i tenkè.

18 Sudaa botí k̀obe yó ndò mmuhǎǎ mmu,

kè Isidayεεribε ndò nfεhããdeñfè kécóúté Edɔmmu
 εì kɔβε,
 muhãã nhõõ cóúté mɛ̀̀ botí timúkpetì,
 bè bo cóúté páíí, bá òmòù báá yenté bá omáà.
 Mí ndi Yiè nKuyie mmû búi.

Isidayεεribε yóó wɛ̀̀tε kɛ̀̀tiekεmè bε εkè

¹⁹ Sudaa kɔβε bὲ̀ yóó tieke Edɔmmu εkè yetãrè
 ñnkè kpeye, yèè bo kubakù cãnkù bíékè, kɛ̀̀tiekε
 Fidisitɛ̀̀bε biriku nè Sammarii Efadaimmu yaàbí
 tenkè, kè Bensamεε kɔβεε tieke Kadaadi tenkè.

²⁰ Isidayεεribε bè do pĩmmú bè kékũũnnè, bὲ̀ kó
 bεhããpòmbè yóó wɛ̀̀tε kɛ̀̀tiekε Kannahã εì, kɛ̀̀ntò
 kétuɔkenè Sadεputaa. Sedisadεmmu kɔβε bè do
 pĩmmú bè kékũũnnè, kè bèε tieke Sefadati nè Nεkefu
 dε εkè.

²¹ Bèè yóó na Edɔmmu εkè kɔβε, bὲ̀ yóó deke
 Siyõõ tãri ñnkè kέ̀̀ bè baaté, kè ti Yiè nKuyie nní ntú
 bε kóo kpààtì.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì

The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16